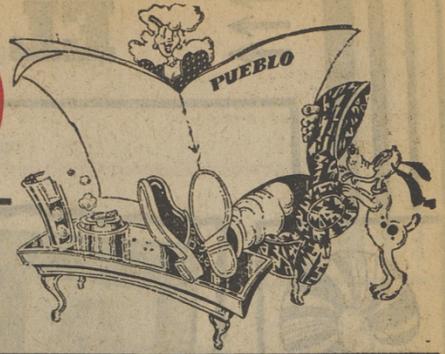


# SEMANARIO

## PUEBLO



Viernes 10 de julio de 1981

Escriben  
José AGUINAGA y Cristina LOSADA

Fotografías de  
SANTISO

## EL RETIRO, PARQUE- ESPECTACULO

**G**IGANTES, gitanos, flautistas, violinistas, gaiteros, percusionistas, títeres, indios, hare krishnas, música clásica, rock, sudamericana y un largo etcétera figuran en la cartelera dominical del parque del Retiro, un parque que se ha convertido en un gran escenario libre y popular para todos los espectáculos. Un Hyde Park del show. Y bien barato. Cinco duros bien administrados pueden resolver en una mañana de domingo las ansias de expansión y espectáculo de todos los públicos.

Música clásica, jazz,  
rock, folklore, títeres,  
teatro, retratistas,  
fotógrafos, gigan-  
tes, cabezudos,  
hare krishnas...  
son los nuevos  
protagonistas  
de los domingos  
del Retiro

## EL JARDIN DE LAS DELICIAS



**A**NGEL Martín es el primero que llega. A las diez de la mañana instala el atril y las partituras frente al Palacio de Cristal, saca el violín de su funda y comienza su largo concierto de música barroca. Angel no suelta el arco hasta las dos y media de la tarde, hora en que hace caja recogiendo las monedas —y algún que otro billete— que a lo largo de cuatro horas y media han ido cayendo en la funda abierta de su violín.

Angel es el primero, pero detrás viene toda una troupe que monta el gran espectáculo del Retiro. Alrededor del Palacio de Cristal se coloca la sección de música clásica. Allí están el dúo de pianistas que





# EL JARDIN DE LAS DELICIAS



■ El paro, una buena cantera para el arte al aire libre



interpreta a Brahms sentado en una barca, los dos flautistas que ejercitan su arte frente a la mole de Henry Moore, que sirve de tobogán a los niños para gran mosqueo del violinista, que por llamar la atención a un padre se quedó con dos mitades de una flauta.

«Para hacer música en la calle hay que ser masoquista», nos dice Angel Martín, que desde su enfrentamiento con la ira del espectador se ha visto obligado a abandonar la flauta y pasar al violín. El ambiente es idílico hasta que irrumpen ruidosamente los muchachos del Hare Krishna, cabeza rapada y mantos color azafrán. Son el terror de los músicos. «Estos no respetan a nadie, se instalan con su ruido monocorde delante del que sea y tienes que dejar de tocar. Y eso que yo vengo a las diez de la mañana...» Los Hare Krishna atraviesan el Retiro al trote con sus platillos y sus tambores ante la curiosidad del personal. «Yo a éstos les llamo los programados», comenta un matrimonio que empuja un coche de niño. La finalidad de su trote a lo largo y ancho del Retiro es hacer prosélitos para la secta. Entre cántico y cántico los iluminados danzarines reparten propaganda en busca de nuevos socios.

## ● TEATRO «LUMPEM» A TOPE

El sol de julio hace sudar a los madrileños con vocación marinera que reman en el lago. Nubes de niños corretean entre los puestos de helados.

pipas y tebeos de segunda mano. Una gitana rompe el rigor de su luto con un manojito de globos en technicolor. Chachas, soldados, padres, ligones, carteristas y jubilados matan el tiempo mirándose unos a otros.

De repente, un estrépito de trompetas y tambores rompe la calma del paseo. Todas las cabezas se vuelven hacia un gigante de tres metros que camina rodeado de una charanga de catorce músicos. Detrás, toda una tribu africana, con máscaras, faldas de paja y hechicero desfilan hacia la plaza que va a ser el escenario de una representación. Este domingo se presenta «Merienda de negros». Es el grupo de teatro Vaivén, especialista en fiestas de barrio y en «teatro lumpen» a tope», según declaración de una de sus componentes.

Pero no todas son alegrías al paso de esta tribu. Gilles Coupé y Paloma García se han quedado sin público ante la espectacular competencia de Vaivén. Y lo peor es que el público les fue secuestrado justo en el momento de pasar la gorra. Gilles, francés, y Paloma, de Sevilla, forman el Teatro Laberinto, que pone «en hierba» (no sería muy exacto decir en escena) la obra «Estrella fugaz». Gilles congrega al público tocando el tambor. Los niños ocupan las primeras filas y comienza un espectáculo que no está concebido especialmente para el público infantil. «En algunas

escenas dramáticas, los niños se nos ponen a llorar, pero el color y las máscaras les atrae. Además, estoy convencido de que la violencia es un elemento atractivo para los niños», dice Gilles.

## ● NO ES NEGOCIO, PERO SE VIVE

—¿Habéis visto a Pirulo?—  
—Síiiiiiiiiii!

Es el guiñol de un periodista argentino en paro. Todos los domingos y fiestas de guardar por la mañana, monta su tenderete para representar cerca de veinte funciones en las que él hace todos los personajes. «No es negocio, pero se vive», nos dice con la voz destrozada después de apalearse a doce brujas, matar a catorce monstruos y salvar a quince princesas.

Lola Peno, actriz en paro, espera pacientemente que termine la sesión de títeres para que los niños se acerquen a su actual medio de trabajo. Lola está acompañada por un perro muy especial: un Pluto de ochenta kilos que habla inglés con el mejor acento de Escocia, el también actor en paro Douglas McNicol. Ambos son de la compañía de Lindsay Kemp y de momento se ganan la vida haciendo fotos a los niños junto a Pluto

Los pintores ocupan una parcela importante en el Retiro. Por unas mil pesetas y en veinte minutos, puede llevarse a casa un retrato realizado, por ejemplo, por un futuro genio de las artes plásticas del Kurdistan. Ahmed estudia Bellas Artes en Madrid y con su estudio al aire libre saca —y no siempre— para tomarse algunas cañas ilustradas.

Al final del paseo está el quiosco de la Banda Municipal. Pero para llegar hasta ella hay que sortear terrazas de café, puestos de caramelos, gitanos que hacen el número de la cabra, grupos de música sudamericana, un conjunto de percusionistas guineanos y fotógrafos ambulantes.

Alrededor del quiosco de la Banda Municipal, un público asiduo escucha a Tchaikowsky, un pasadoble de Moreno o una selección de Chapí. Los conciertos del Retiro son mucho más cómodos que los del Real. No es necesario esperar a que termine un movimiento para toser, se puede leer el periódico e, incluso, pasear al compás de la música.

Cerca de la Banda, una jauría infantil se congrega alrededor del Teatro Permanente de Títeres, donde bajo el patrocinio del Ayuntamiento

se celebrará el II Festival de Marionetas, Máscaras y Teatro para adultos a partir del próximo día 17. El festival se prolongará hasta finales de septiembre y tendrá funciones diarias a las diez y media de la noche. La entrada es gratuita.

Juanjo es delineante en paro. Según nos cuenta, algo le soluciona económicamente tocar la gaita gallega los fines de semana en el Retiro. Interpreta aires gallegos y asturianos durante dos horas cada mañana porque los pulmones no dan para más.

A las dos y media de la tarde, más o menos, termina la función. Los artistas recogen sus bártulos. Chacho, mimo puertorriqueño, hace su última actuación antes de viajar al Festival de Teatro de Avignon. Después de varios años de circo —donde trabajaba de alambrista—, da clase de pantomima en Madrid y va al Retiro a ejercitar su arte. Uno de sus números fuertes consiste en imitar a los paseantes.

Poco a poco, haciendo escalas en las barras de los bares, artistas y espectadores, mezclados, van abandonando el parque.

# FUERA DE SUS DESPACHOS

## EL FIN DE SEMANA DE LOS MINISTROS

**GARCIA**

Fotografiado por QUECA

**DIEZ (Economía y Comercio)**

**alquila un chalé en**

**La Granja**

PASAN el verano en La Granja. El chalé no es propio. Lo alquilan todos los años y no siempre el mismo. Juan Antonio García Díez, ministro de Economía y Comercio, y Ana —su mujer— forman una pareja con gustos muy afines. A los dos les gusta el campo y el contacto con la Naturaleza —el montañismo es una de sus aficiones. Les gusta andar. Quizá por eso y porque pueden practicarlo juntos, juegan al golf. El fin de semana que fui a La Granja estaba con ellos Graciela, la hija menor, de nueve revoltosos años. Cecilia, la mayor, con sus once años, está en Inglaterra.

Juan Antonio, ¿La Granja, por qué? «A mí me daría igual un sitio que otro, pero Ana es segoviana y le gusta cualquier rincón de su provincia.

Además aquí —llevamos viniendo años— tenemos amigos. Nuestra vida es sencilla, tertulia y mus y alguna escapada a Torrecaballero a comer cordero asado.» Ana, ¿se olvida Juan Antonio del Ministerio aquí? «Yo lo intento, pero hay veces que mientras damos un paseo, aunque sea por esta pequeña finquilla, se queda pensativo... es señal inequívoca de que le está dando vueltas a algún problema. Procuero no interrumpirle y de pronto comienza de nuevo a hablar. Le comprendo y él a mí.»

Le comento que Juan Antonio, al hablarme de ella, me decía que es una mujer con una gran capacidad de concentración y que es especialista en puzzles.

«No es que sea especialista, lo que ocurre es que me distrae; he llegado a hacerlos de 5.000 piezas.» Y tu marido, ¿cómo entretiene su tiempo libre, si es que lo tiene. «Haces bien en añadir si es que lo tiene, porque el Ministerio le absorbe totalmente y lo entiendo. Pero lo que me preguntabas, a Juan Antonio lo que más le entretiene es el mus, y cuando quiere olvidarse de todo se entretiene con sus sellos. Es coleccionista desde hace muchos años.»

Ana me ofrece un cigarrillo; es Bisonte, una marca casi olvidada. Juan Antonio sonríe y comenta: «Creo que esta marca la fuman en España Ana y dos más.» Tu mujer justifica su fidelidad a la marca, porque fue la que comenzó a fumar en la Facultad —es geóloga y le gustaría ejercer la carrera, pero...— y nunca se le ha ocurrido cambiar.

Paseamos por el jardín, después de un aperitivo con vino y queso de la tierra. Nos acompaña «Oscar», un juguetero cachorro con muchos cruces en su ascendencia, pero que a las niñas les gusta y con eso basta. En nuestro paseo hablo con Ana y José Antonio de lo caros que están los alquileres, que mejor sería comprar una casita.

El ministro de Economía sonríe: «Eso quisiéramos, pero hay que ver cómo está todo de caro... y los alquileres... tampoco están bajos. Nosotros damos muchas vueltas hasta que encontramos lo que más nos conviene. Como verás, no tenemos grandes pretensiones.

Es cierto, una casa alquilada, con un prado lleno de árboles, donde se respira tranquilidad y paz. Lo comprendo, Juan Antonio y Ana son un matrimonio joven y, aunque el ahora es un superministro, tienen que ir poco a poco.

“Hay que ver como está todo de caro”

# VERANEO ECONOMICO



“Lo que más le entretiene es el mus, y cuando quiere olvidarse de todo se dedica a su colección de sellos”, dice Ana, su mujer





# LIBROS

## ARCO IRIS DE MERCEDES RUIBAL



«Esta es Mercedes Ruibal de la risa / ésta es Mercedes Ruibal del diablo. / La de la burla con aire de gaita / la de los cuentos con patas de sátiro...» Rafael Alberti dedicaba, en 1974, a la pintora-escritora un luminoso retrato en verso, que hacía justicia a la personalidad vital y ubica de esta gallega. Estampado por Akal, nos llega ahora su libro-arco iris, en el que se nos propone el juego óptico de pasar del verde al rojo, del amarillo al negro, a través de todas las gamas. «Confesiones de volatinera con bragas de repuesto al dorso» es, indudablemente, el libro

de una pintora vivaz que no quiere perder la ocasión de testimoniar literariamente un presente histórico de rasgos esperpénticos, Divertido, iconoclasta, deslenguado y lúdico. Libro arco-iris no sólo por su impresión tipográfica, sino por sus entrañas. Los daltónicos pueden también gozar con este pequeño y raro objeto que contiene tardo-franquismo y transición democrática, en crónica-cachondeo-relato-río rápido-cascada. Los últimos trasgos del akelarre nacional contado sin pelos en la lengua; un juguete de refresco para sus vacaciones.



### Mañana será ciencia

Por César JUSTEL

# LA NUMEROLOGIA

● «Los elementos de los números son también los elementos de las cosas».

Pitágoras

## NUEVO CLUB GAY EN MADRID

«Venga, dejar sitio que ahora viene un número de muchas plumas y mucho coñazo.» El-la presentador (a), don Laurel de la Morería, va de luto riguroso en lentejuelas; gran sombrero, tez aguzada, chaqueta de frac y las piernas al aire de «macho-gay», que ya no hay quien lo respire. Un chico que sabiamente se abanica, me pregunta: «Oye, perdona, ¿tú eres chico ó chica?» Yo, después de pensarlo, le contesto la prosaica verdad. «Pues yo, chica.» «¡Pero total!» «De nacimiento.» Sale Carla, «la travesti más guapa», y se va quitando el plumero y el mantón. «Tiene las tetas feas», dice el de al lado, que es un hiper crítico. «Siempre hace el mismo número. Hay que cambiar de rollo.» La gente se amontona en el pasillo y no deja ver. «Que viene Tejero. Todos al suelo», proclama Laurel. Salen el «hombre elefante» y Toni Saez, que hacen un número de amor «gay» con final de abandono y tristeza. Un camarero de mono blanco, al que veo por primera vez, me dice: «Estás guapísima esta noche.» Alrededor hay un constante intercambio de pipos. Me veo ante una señora de negro sombrero, velo y quevedos, que me advierte: «Soy tu mamá. Estoy aquí para vigilar», y sigue con su calceta. Una flamenca trata de convencerme



de que está muy guapa. Un chico que va de punk me enseña el truco para ponerse el imperdible en la boca. Sirven una ensalada con un pepino y dos huevos y empieza el concurso de baile, del más puro estilo «Aplauso». El jurado notifica los premios. «La abuela» sale a recoger su reloj en calzoncillos. Un señor visiblemente macho me pregunta que quién le puede dar mi teléfono. Le sugiero que lo pida en la barra y con hielo. La fiesta de desmadre gay se acaba. Todos nos hemos mirado con la curiosidad que da el no saber con certeza cuál es el sexo de los demás. Nos vamos, antes de empezar a dudar del propio.

Cristina LOSADA

## A LA MESA CON BUDA

SEGUN el precepto de Gándhi es necesario: «masticar la bebida y beber los alimentos»; para obtener tal resultado debe masticarse un bocado 50 veces. Hans Schönheit, cuarenta y cinco años, ex arqueólogo, enseña desde hace algunas semanas el arte de masticar a los clientes de su local, El Chakra (centro de energía vital), cuya especialidad es el kefir, zumo de limón e higos, el refresco predilecto de los sacerdotes del antiguo Egipto. El Chakra, donde se come bajo la mirada hierática de dos budas de marfil respirando el humo de incienso que emana de dos bastoncillos.

EL Yin y el Yan. La macrobiótica se funda sobre el principio zen del Yin y el Yan. El Yan es el elemento activo como lo masculino, el fuego, el día, lo sólido. El Yin es aquel elemento pasivo: lo femenino, la Luna, el agua, la noche. En cocina, la carne, la sal, las grasas, los tubérculos son Yan, y las bebidas, las verduras, la fruta, lo dulce, son Yin. Yanizar significa, por ejemplo, asar y cocer y preparar los alimentos a la plancha; Yinizar significa bañar y cocer los alimentos dentro de un líquido. El secreto de una larga vida y el parecer de los adeptos de la macrobiótica consiste en reencontrar el equilibrio entre el

Yan y el Yin. Un pionero del zen macrobiótico ha sido el japonés George Oshawa, muerto en 1968, cuya viuda prosigue su apostolado. Ha escrito un libro («El todo en uno»), que contiene 777 recetas macrobióticas, todas realizadas a partir del arroz.

SUS seguidores sostienen que no basta comer pasivamente: también es necesario saber cocinar. En consecuencia, muchos restaurantes franceses surgidos bajo la insignia dietética se han transformado rápidamente en escuela culinaria vendiendo productos y manuales recomendados por los especialistas.

LA Numerología es casi tan antigua como la Astrología, pero así como ésta se ha desarrollado y tiene un cierto sistema, la Numerología es más bien una ciencia empírica que se basa en la experimentación, pudiéndose llegar a los mismos resultados por diferentes caminos. Ahora bien, al igual que la Astrología ha tratado de poner al individuo en armonía con los elementos. Decía Pitágoras, que todo en este mundo era número.

Numerología y Astrología estuvieron siempre unidas y así cada uno de los nueve primeros números está «ligado» a un planeta y por tanto a sus características. No tiene porque extrañar entonces que coincidan los resultados del estudio astrológico de una persona, con el numerológico.

El número 1, está unido al sol, a la acción y a la ambición y suele ser el de las personas activas. El 2, lo es con la luna y tiene detalles de justicia e indecisión. El 3, sería el de Mercurio y está relacionado con la agilidad mental, versatilidad y alegría. El 4, Marte, es el de las personas apasionadas y batalladoras. El 5, Urano, volcado siempre hacia los inventos y las cosas nuevas. El 6, Venus, tiene su principal faceta en la independencia y confiabilidad y las Bellas Artes suelen estar en armonía con él. El 7, es Júpiter y, por tanto, la generosidad y el estudio. El 8, Saturno, misterioso, busca el éxito y tiende con facilidad al engaño. El 9, Neptuno, pertenece a personas idealistas que viven más en el estado inconsciente que en el consciente, son amigos de los cambios radicales y, por tanto, de los viajes y poseen asimismo un grado de espiritualidad alto.

### UN POCO DE HISTORIA

FUE en el período llamado Talmúdico, cuando se pusieron las primeras reglas que se irían luego desarrollando a lo largo de la Edad Media. Pero la realidad es que la Numerología, lo mismo que la Astrología, Agricultura o la misma Escritura, no se conocen realmente cuáles fueron sus orígenes, mezclándose pues con lo mágico.

Tanto sumerios como egipcios, griegos o árabes, poseían métodos para calcular a través de la Numerología el carácter de la persona, así

como su pasado y porvenir y decían que, mediante el conocimiento de las palabras y los números, podían llegar a ahuyentar las enfermedades y a dominar en parte la Naturaleza.

### LA GEMATRIA

EL sistema que se utilizó para la relación entre letra y número recibió el nombre de Gemetría o Cábala matemática.

En la Biblia abundan los pasajes en donde no parecen corresponder los números con la realidad, como edades de patriarcas, cantidad de guerreros en las batallas, herederos, componentes de las diferentes tribus, etcétera y seguramente son, en la mayor parte de los casos, números mágicos con los cuales se quería expresar una idea y no una cifra. La

reshit», que significa «en el principio», pero dicha palabra contiene las letras iniciales y finales de la frase: «El creó, el firmamento, la Tierra, los cielos, el mar y los abismos». Hay, asimismo, otras combinaciones parecidas, por eso a veces es tan difícil descifrar ciertos pasajes bíblicos. El sistema cabalístico de los números consta de 22 «vibraciones», que son las letras del alfabeto hebreo. Estas letras acabarían representando a las 22 cartas del Tarot.

Los árabes utilizaron mucho ciertos cuadrados mágicos o diabólicos, en los que siempre salía la misma cantidad, se sumara por donde se sumara.

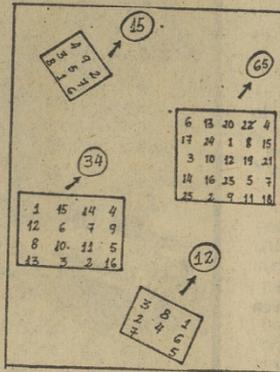
### LA NUMEROLOGIA EN LA ACTUALIDAD

QUIZA, como con tantas otras cosas, se han ido perdiendo ciertas claves necesarias en esta pseudo-ciencia. Decían los ocultistas y cabalistas que cuando a una persona o ciudad se la convertía en número, se liberaban las fuerzas ocultas que encierran éstos.

Cada letra tiene, pues, un valor numérico y cualquier combinación de letras tiene asimismo una determinada cifra. Así, la A valdría 1; la B, 2, etc. Lo único a tener en cuenta es que sólo se emplean los nueve primeros números y también que hay que trabajar siempre con las letras que corresponden al idioma que se está utilizando.

Dos grupos de números son los que sirven principalmente para la «investigación» de la persona. El primero es el de la fecha de nacimiento, que contiene la mentalidad con que esa persona observa el mundo, así como las aptitudes que le son innatas. Ese número saldrá de la suma del día, mes y año de nacimiento. Así, pues, si una persona ha nacido el 12 de junio de 1943, su número de nacimiento será 8 (reduciendo siempre todo a una sola cifra por sumas sucesivas).

Así como para conocer a una persona según la Astrología hay que tener los datos de su signo, ascendente y posición de los planetas en el momento del nacimiento, en la Numerología hace falta saber las diversas combinaciones que surgen del manejo de estos dos números.



Gemetría permitía así al «mago» mezclar palabras con igual valor numérico, formando nuevos vocablos, los cuales estaban dotados de un cierto poder.

En la lengua hebrea, en la cual se han basado los cabalistas, el valor numérico de la palabra «Jehovah» era 26 y por diversos cálculos llegaron a la conclusión, de que el auténtico nombre de la divinidad comprendía, exactamente, 72 letras y es el más importante conocimiento que se puede alcanzar, pues es la suma de toda la sabiduría.

### CUADRADOS MAGICOS Y TALISMANES

LOS primeros «talismanes» de este tipo estuvieron a cargo de los hebreos y luego de los árabes. Se realizaban tomando las primeras letras y las últimas de cada palabra, por ejemplo, el Génesis comienza con la palabra «Be-

# tres en raya

Por  
Burbanegra

## BIGOTE ARROCET

LA culpa la tuvo Angel Cristo y su complejo de domador bajito. Cristo basa la prepotencia del circo en la mixtificación propagandística, confundiendo los géneros con el objetivo, sin duda humano, pero de dudosa nobleza, de alcanzar una prosperidad material para su egocidio y conseguir que la prensa del corazón se ocupe de él. Después de su boda con Bárbara Rey, Cristo fue y acogió bajo su carpa a Bigote Arrocet y a Silvia Tortosa, parejita de



coyuntura que procedía del inefable programa televisivo «Aplauso». Ahora, Bigote y Silvia se han establecido por su cuenta, poniendo circo propio. El mal puede alcanzar dimensiones de epidemia atípica si no se adoptan medidas profilácticas.

● Ya está zascandileando por toda España el denominado Circo Europa, una inversión de treinta y cinco millones de pesetas, con un título mentiroso en su programación: «Esto es el circo». Bigote Arrocet es un presunto cómico —no nos gusta la palabra humorista para aplicarla a sucedáneos— que, desde su llegada de Chile como embaajador de la gracia pinochetiana, ha venido castigando a la audiencia televisiva —sufrida, mansa y no muy exigente de por sí—, con un travestimiento de escasa gratificación placentera. El español medio telepaciente llegó a aceptar el hecho con resignación patriótica, por suponer que el Arrocet se inscribía en algún intercambio comercial de España con el país hermano de América. Nosotros mandamos autobuses y ellos nos mandan Arrocet.

● Agotadas las posibilidades televisivas de Arrocet, agotada la audiencia consumidora, y siendo limitada la generosidad de los nuevos directivos de TVE, Arrocet se ha visto obligado a descubrir nuevas posibilidades de mercado, yendo a parar su ensañamiento en el circo, género muy maltratado últimamente y que, ciertamente, no se merece todas las desgracias que le ocurren.

## SILVIE VARTAN

SABIDO es que el tiempo se ensaña más implacablemente con los ídolos que con las piedras. La Vartan, ex compañera de Hallyday, ex encandiladora de los deseos masculinos, ex primera en la lista de los cuarenta principales, ex alegre chica de los años sesenta..., se asoma en bikini y con ojeras a nuestro presente, para lamentarse que el mundo haya tomado conciencia pesimista de la realidad. Es la cantante exitosa a la que se le pasó la hora y recuerda nostálgica cuando el mundo era más alegre y los jóvenes no hablaban de polución, de guerra y de hambre.

● Es también la señora estupenda, bien conservada, que con mirada bovina y triste constata que «los hombres ya no saben hacer la corte a un mujer». Es la francesa banal que des-



precia algo al hombre americano por «ese lado de boy-scout que tiene y por esa falta de educación, de elegancia y de humor».

● La juglar algo cachondilla de las canciones ligeras y mensaje vacío, acaparadora de la canción del verano, estimulante musical de la frivolidad mongoloide, es ahora la nómada persistente que se hará la encontradiza con el chulito Johnny Hallyday en cualquier esquina de estación invernal. La carrocería de Sylvie ha sido maleada por el tiempo sólo lo indispensable para hacer sus carnes un poco menos prietas y sus ojeras más extensas. Sin embargo, aún soporta esa materia rubia los bikinis: hay pecados que envejecen bien por fuera. Sus obligadas actuaciones en Japón la hacen ahora aprender el japonés, lengua que reconoce medio en broma es absolutamente inútil. De España le interesa sólo el sol; y a broncearse ha venido ahora, para afrontar su invierno con la carrocería renovada y tostar un poco más sus nostalgias de señora.

## DUSTIN HOFFMAN

DUSTIN es el galán anti-Rock Hudson, graduado ahora en felicidad, después de un parto difícil en el que estuvieron a punto de morir el bebé y la esposa. La vida de este bajito, discreto y sencillo es más o menos igual que los papeles que ha representado para el cine. El también tuvo en su casa su «Kramer contra Kramer», por eso bordó ese papel de marido sometido a la burocracia del divorcio.

● Su éxito en «El graduado» le hizo cambiar de costumbres: Dustin se vio obligado a atender mil compromisos sociales fuera del hogar, y la esposa anterior, Anne Byrne, le dijo «adiós y ahí te quedas». Se iniciaron los trámites del divorcio, y fue a visitarle en su tristeza a Dustin la pasante de abogado Lisa Gottsegen, que hacía tiempo que suspiraba por él platónicamente y a distancia. Dustin respondió al cuestionario de la joven y bellísima que tenía enfrente con la melancolía del marido enamorado herido en el naufragio matrimonial. Una tarde, Dustin alzó la vista hacia su interlocutora y la halló luminosa y acogedora. La invitó a cenar y ella se le declaró.

● No había acabado de obtener el divorcio cuando ya anunciaba Dustin nueva boda. A Anne, la consoló algo Woody Allen, otorgán-



dole un papel en su filme «Manhattan». Y Dustin sintió su consolación plenamente colmada con el fervor de la pasante Lisa. El azar y la necesidad, compinchados, habían destruido un hogar y levantado, en un periquete otro. Lisa ha dejado de soñar todas las noches con su príncipe azul, para tenerlo al lado de la cama. Su sueño se ha visto realizado. En cuanto a Dustin, se siente el hombre más feliz de la tierra. De vez en cuando, ambos acuden a un restaurante de Beverly Hills a comer perdices escabechadas, y es que las cosas, a veces, son así de sencillas.

## “EL LIBRO DEL VERANO”, de «La Verdad»

UN domingo del pasado junio, todo aquel que se acercaba a un quiosco en las provincias de Murcia, Alicante y Albacete, y pedía el diario «La Verdad», recibía como obsequio «EL LIBRO DEL VERANO», una feliz idea que ha tenido este veterano periódico regional del Sureste y que ha contado con la subvención de la Caja de Ahorros de Alicante y Murcia.

● «EL LIBRO DEL VERANO» es un regalo a los pequeños lectores, con el fin de hacerles más instructivas y entretenidas sus vacaciones. Impreso con todo primor —160 páginas, portada plastificada en color— en su contenido ofrece una rica gama de sorpresas: cómics de Juan Espallardo y de Chipola, cuentos de J. García

Martínez y de J. González Cano; una explicación de las mejores pinturas del mundo,



a cargo de Muñoz Barberán; el tema de los OVNIS, por Juan J. Benítez; lecciones de ajedrez, por Román Torán, y una pieza de teatro infantil, de A. García Pintado. Pasatiempos, páginas recreativas y didácticas (desde cómo coleccionar sellos a cómo investigar la Historia, o lecciones de guitarra, de natación y consejos médicos), completan este libro, cuya masiva tirada —más de cien mil ejemplares— se agotó el mismo día.

● La idea es proyección de la página que «emanalmente» este diario viene dedicando a los niños, para fomentar en ellos el interés por la actualidad periodística y la cultura, y que aparece desde hace años bajo el epígrafe de «La Verdad joven».

## COMER



## KUKA G. ARIAS,

guionista del cine y la televisión

◆ “Trato de recuperar la tradición de la cocina ibérica”

EN 1883, la cocinera Dolores González Mora, «cocinera de casa grande», a caballo entre los fogones de Cáceres y Sevilla y también, parece ser, colaboradora de la cocina de la Casa Real cuando reinaba Isabel II, preparó, a su manera, la redacción de ciento cincuenta recetas de cocina. El director Miguel Picazo logró hallar el manuscrito de la señora González Mora, y como buen «gourmet», desarrolló pacientemente la tarea de probar todas las intervenciones de la famosa cocinera. Kuka García Arias, una figura de la sociedad madrileña a la que se ha conocido por su destacada labor como guionista en el cine y la televisión, ha emprendido de manera decidida una renovación de la cocina ibérica sobre la base que Picazo le ha propuesto.

Kuka dirige el restaurante Pinto, en su nueva etapa. Su ambición es convertirlo en un establecimiento al estilo de una vieja casa de comidas, en el centro mismo de la zona del Buen Retiro, lugar geométrico de la cultura, el arte y ahora los negocios madrileños. Aquí están los museos —el Prado, Artes Decorativas, Marina, Casón, Casa de Velázquez, Academia de la Lengua, Galería Faunas, dos Ministerios— y el pulmón de Madrid, el parque del Retiro, a sólo unos pasos. Este es el barrio de la política y los negocios —Garrigues, Suárez, Armero, Oriol, el Colegio Notarial, los navieros— y no es mala idea redescubrir aquí la cocina de Isabel II.

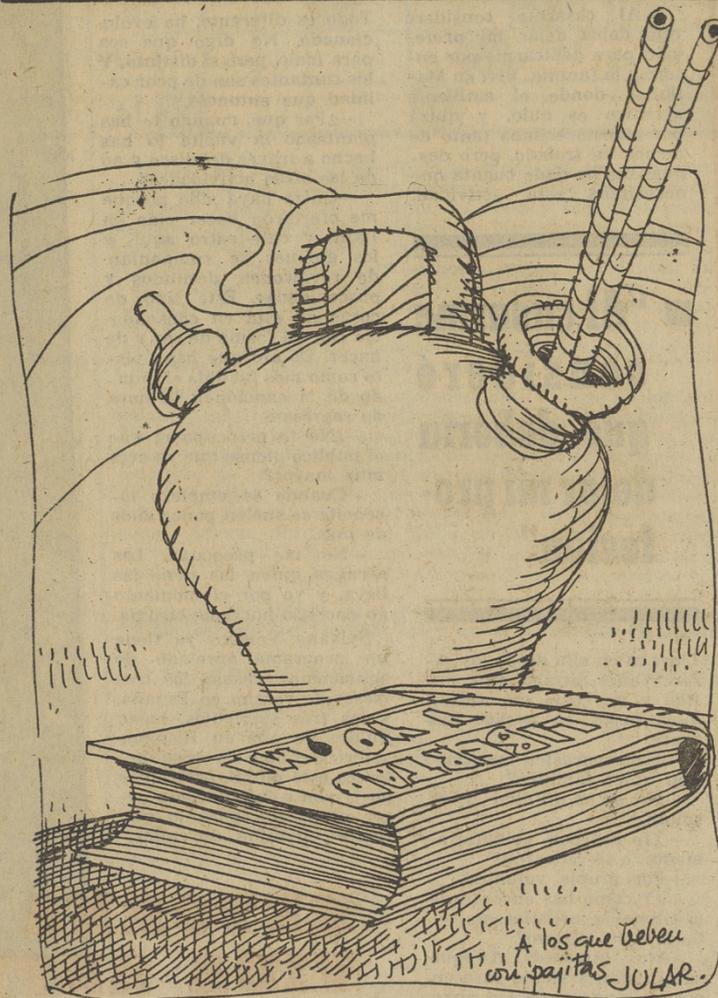
—Cuento —nos dice Kuka García Arias— con un auténtico investigador gastronómico en la cocina. Ha conseguido muchos premios por la presentación y el gusto de sus platos. Es un parisiense llamado Jaime Bernós, que estuvo casado con María Salerno. Su hijo es ahijado de Brigitte Bardot. Bernós estudió en la escuela de cocineros de Cresburgo, en Normandía, y ha llegado a Madrid, pasando por Mallorca, donde ejerció su profesión. Lleva mucho tiempo en España. Ahora estudia a fondo la vieja cocina castellana, sobre el manuscrito de Dolores González Mora.

Kuka nos cuenta sus primeros pasos por este difícil proceso de redescubrimiento de una cocina casi olvidada. Hace poco tiempo fue la anfitriona del profesor Severo Ochoa, su paisano, que la animó para que continuara esta empresa.

En un local recogido y decorado a la manera inglesa, con láminas muy valiosas en las paredes, Kuka ensaya con éxito su aventura. No trata de crear una «élite» de gastronómicos, pues su restaurante, como dice el director de cine y televisión Joaquín Parejo, «no es tan caro como parece». Tratará Kuka de devolver a la vida gastronómica quince o veinte recetas de la colección exhumada por Picazo, dentro de un ambiente cuidado en todos sus extremos.

JUAN DE SEGOVIA

## JULAR



A los que beben con papitas JULAR.



## MALETEROS MUY ESPECIALES

La crisis del espectáculo está afectando tanto a las personas del medio, que no es extraño ver como en esta fotografía; a actores, y actrices, como Amparo Baró, José Luis López Vázquez, Fernando Fernán-Gómez o Agustín González, por citar a algunos de los que aparecen en la misma, anunciando maletas de la firma Tauro. Y miren ustedes, si los buenos están así, en plan publicitario, qué no será de las starlettes, los guaperas y demás ambigüedades. Seguro que se encuentran sin un papellín que echarse a la boca, por muchos rollos que nos cuenten de que si les han ofrecido una película en Méjico, dos en Italia y siete en España, pero que estas últimas no las hacen porque son pornográficas.

Al menos los auténticos, quiero decir los que de verdad son actores, encuentran en la publicidad, como en este caso, una salida. Y para qué vamos a engañarnos, no sólo anunciando maletas se ganan la vida, sino también trabajando en lo suyo, en el cine y en el teatro, porque papeles, les aseguro, no les faltan. Lo anteriormente dicho forma parte de una pequeña broma, que no tiene mayor importancia. La agenda profesional de los aquí retratados está a rebosar.

## SYLVANA VELASCO

**D**EBUTO en el cine a los catorce años, según dice. Hizo televisión, teatro, grabó treinta discos e hizo popular temas como «Volvamos al amor», «Siempre es domingo», y otros. Se casó con un futbolista, tuvo dos hijos, se separó, se retiró a Mallorca olvidándose del mundo artístico, y ahora vuelve después de cuatro años y medio con ganas de trabajar en lo suyo, es decir: en la música. Tres meses ha pasado en Argentina actuando en directo, en televisión, y es en ese país donde grabará próximamente un «elepé» que diferirá un poco de lo que estaba acostumbrada a cantar. Seguro que en cuanto cite su nombre todos ustedes le recuerdan: Sylvana Velasco, quien ahora explica:

—Al casarme consideré que debía dejar mi profesión para dedicarme por entero a la familia. Viví en Mallorca, donde el ambiente artístico es nulo, y quizá por ello no echaba tanto de menos mi trabajo, pero después me he dado cuenta que necesitaba esta actividad.

■ **“Al casarme consideré que debería dejar mi profesión”**

Llevaba en ella desde los catorce años, estaba muy metida y un corte tan radical a la larga ha pesado bastante.

—¿La separación matrimonial quizá también?

—No, no ha influido en absoluto.

—¿Te retiraste voluntariamente o te retiraron?

—Por propia voluntad.

—¿Y cómo has encontrado la situación, artística me refiero, a tu retorno?

—Muy cambiada. Aunque cuatro años y medio parecen pocos, en una profesión como la mía significa bastante.

Todo es diferente, ha evolucionado. No digo que sea para malo, pero sí distinto. Y los cantantes son de peor calidad que entonces.

—¿Por qué, cuando te has planteado la vuelta lo has hecho a través del disco y no de las otras actividades?

—Quizá haya sido porque me ofertaron hacer cine en Italia y café-teatro aquí, y los guiones se componían de revolcones, desnudos y obscenidades. Este tipo de cosas no está en consonancia con mi forma de ser y de hacer. De ahí que haya visto como más factible el mundo de la canción a la hora de regresar.

—¿No te preocupa el que el público piense que ya eres muy mayor?

—Cuando se empieza jovencita se suelen poner años de más.

—No me preocupa. Las arrugas quien las tiene las lleva, y yo por el momento no necesito hacerme cirugía.

Sylvana Velasco ya tiene un programa apretado de actuaciones. Pasará los tres meses de verano en España, y los tres siguientes, hasta finales de año en Hispanoamérica. Como la cosa artística está difícil, problemas no le van a faltar, «pero estoy preparada para lo que venga», termina diciendo.

## RETORNA A LA VIDA ARTISTICA



### La inclusión de Mia Patterson en «Annie»



### Azpilicueta

y  
Alonso  
Millán



### han dicho ¡NO!

La pasada semana les hablaba de que probablemente Mia Patterson abandonaría «Evita» para estrenar en septiembre «Annie», la obra que prepara Juan José Alonso Millán. Como la noticia me fue ofrecida a última hora no fue posible comprobar su veracidad, debido a la imposibilidad material de localizar a los interesados para que nos dieran la versión auténtica de lo que ocurre. Les decía asimismo que hoy estaría en condiciones de confirmarles lo que había de cierto sobre el tema. Jaime Azpilicueta, productor de «Evita», y Alonso Millán, director de «Annie», han dicho:

● Azpilicueta: «Me sorprende todo esto, porque no tenía ni la menor idea, pero en lo que respecta a «Evita», la marcha de Mia no nos ocasiona el menor problema, ya que existe desde hace tiempo una sustituta para el caso de que Paloma o Patterson no pudieran actuar. A nosotros, la interesada no nos ha dicho todavía absolutamente nada, pero entendemos que si le ofrecen el papel de protagonista en una obra tan importante como «Annie» es lógico que acepte sin pensárselo dos veces.»

● Por su parte, Juan José Alonso Millán, a quien le trasladamos la pregunta a través de su secretaria de la Sociedad General de Autores, ha manifestado, también por medio de la misma, que niega rotundamente el que Mia Patterson vaya a interpretar papel alguno en la obra que tiene entre manos, es decir, «Annie».

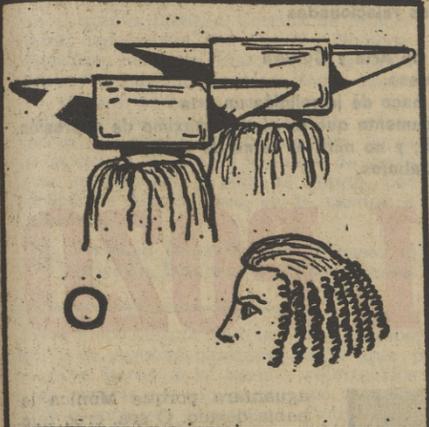
● Todo aclarado. Más aún cuando, precisamente ayer, la persona que me dio la noticia de la inclusión de Mia en la comedia musical de Alonso Millán me informó que las conversaciones entre el uno y la otra habían quedado rotas.

Por J. ALTEA

# juegue Vd. solo



## JEROGLIFICO



¿Sólo te traigo pan del pueblo?

C

¿Han venido a esperarme al portal?

SI



¿Queréis pinchar algo antes de comer?



¿Has obtenido esa comisión en varias operaciones?

### A JEROGLIFICOS

1. Y un queso o chorizos (Yunque)
2. Clara ya está abajo. (C) la raya
3. Si, antes pon jamón o anchoas.
4. En una venta nada más. (En una ventana damas.)

## BUSQUE LOS NUEVE ERRORES



Estos dos dibujos, correspondientes a un apunte del cuadro «Retrato de Felipe IV», de Velázquez, se diferencian en nueve errores. Encuéntralos.

## SOPA DE LETRAS

P	O	L	C	A	R	I	N	C	A
U	L	I	S	A	M	E	O	S	T
P	I	C	G	U	B	R	U	A	E
R	H	O	U	S	D	O	M	I	T
A	S	R	T	E	J	O	S	B	N
V	E	D	L	M	R	D	A	R	A
U	I	O	T	A	S	D	J	O	M
L	A	N	M	R	O	S	A	D	A
F	E	S	T	A	C	H	A	L	R
U	N	I	E	V	I	S	T	E	B

En este cuadro figuran nueve nombres de elementos para atar. Se leen de derecha a izquierda, de izquierda a derecha, de arriba abajo, de abajo arriba y en diagonal en ambos sentidos. Una letra puede formar parte de dos o más palabras.

## SALTO DEL CABALLO

LA	MA,	RROR	TIR	FI
U	U	IN	FOR	E
PE	VER	VES	NI	DE
NA	NA	PUE	EL	LA
DAD	RO	SO	RE	DAD

Con los movimientos de caballo del ajedrez y empezando por la sílaba subrayada leerá un pensamiento.

### A SALTO DE CABALLO

La verdad puede revestir una sola forma, pero el error una infinidad.

## CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

**HORIZONTALES.**—1: Sacrificio incruento de los cristianos. Fluido que forma la atmósfera terrestre.—2: Uno de los huesos del talón. Agudo, hábil.—3: Reza. Al revés y femenino, cierto pariente. De esta o de esa manera.—4: Nota musical. Al revés, embuste, trampa. Al revés, matrícula española de coche.—5: Préndate. Punto cardinal.—6: Alianza militar occidental. Famoso humorista contemporáneo.—7: Número romano. Acobardado.—8: Contracción. Imita. Al revés, negación.—9: Adverbio de cantidad. Tuesto. En valenciano, aceite.—10: Tomo resoluciones o acuerdos. Composición para tres voces o instrumentos.—11: Aceite. Expresar alegría.

**VERTICALES.**—1: Expira violentamente el aire de los pulmones. Lecho.—2: El que se ejercita en la náutica. Costado.—3: Marchaba. Lía. Moneda americana.—4: Al revés, antigua moneda romana. Quiéreme. Nombre de consonante.—5: Matrícula española de coche. Cualidad de permanecer en secreto.—6: Al revés, ajaba. De cierto país europeo.—7: Uno de los huesos del talón. Consonante.—8: Al revés, forma de pronombre personal. Acierta. Infusión.—9: Calle de un pueblo. Al revés, cerveza inglesa. Juego infantil.—10: Al revés, nombre de punto cardinal. Caudillo, guía.—11: Escucho. Descanso, asueto.

## SOLUCIONES

### AL CRUCIGRAMA A SOPA DE LETRAS

(Sólo horizontales.)

- 1: Misa. Aire.—2: Taba. As-tuto.—3: Ora. Alt. Asl.—4: Sl.
- 5: Otan. Gila.—7: C. Amllanado.
- 8: Al. Emula. Ac.—9: Mas. Aso.
- 10: Oil.—11: Adse. Tlo.—11: Oleo. Reid.

U	N	I	E	A	I	S	L	E	S	E
E	S	L	A	C	H	A	L	T	R	
T	A	N	M	R	O	S	A	D	A	
U	I	O	L	A	S	D	J	O	M	
V	E	D	L	M	R	D	A	R	A	
A	S	R	T	E	J	O	S	B	N	
R	H	O	U	S	D	O	M	I	T	
P	I	C	G	U	B	R	U	A	E	
U	L	I	S	A	M	E	O	S	T	
P	E	L	O	S	D	O	M	I	T	

### A BUSQUE LOS NUEVE ERRORES

cho. Hombre izquierdo. madura brazo. Armadura pe-lante cuello. Banda. Ar-lante cuello. Banda. Ar-lante cuello. Volante cuello. Vo-



**T**IENE los ojos verdes, verdes y peligrosos, porque detrás del iris la carga de humanidad y de ternura conmueve a los más pintados. Es guapo; está bastante calvo; tiene una sólida cultura no universitaria; quisieron hacerle político en la democracia y no se dejó, y tiene un historial profesional sugestivo y sugerente: ochenta y nueve películas, seis obras de teatro, varios éxitos como director de cine y algunos premios, entre los que figuran el Nacional al mejor director en el 76 y, en el mismo año, el del Comité Internacional de Difusión de Artes y Letras en Cine (UNESCO). Ha hecho mejor televisión que el «Bla, bla», como «Caballos andaluces» y «La hechizada», que nos representaron en festivales importantes, y ha pronunciado diversas conferencias relacionadas con el mundo de la comunicación. Presidente de la Comisión Diocesana de Arte y Cultura dentro del IV Centenario de Santa Teresa. Angel del Pozo es un hombre que no hace de la religión un arte ni está en el cine porque crea religiosamente que es el arte máximo de expresión. Pudo ser abogado y le aburría lo fácil, y no mira el carné de partido de un actor para incorporarle a sus trabajos.

## DESAYUNANDO CON

# ANGEL DEL POZO

**V**E bien a cuatro políticos actuales en acción cinematográfica y no ha heredado de sus abuelos castellanos la costumbre de la siesta para realizarse en el amor.

—¿Cuáles son las preocupaciones políticas y sociales de Angel del Pozo en estos momentos?

—Mis preocupaciones políticas, principalmente, son las de pasar de una situación política concreta a una democracia, que es el invento que han hecho los jóvenes políticos españoles. Y esto es algo bastante más complicado de lo que la gente puede pensar a simple vista. Las preocupaciones políticas, por eso, serían que España consiguiera una estabilidad total, y creo que no es aventurado afirmar que existen muchas posibilidades. Que terminasen también de una vez las matanzas, las matanzas o los asesinatos entre nosotros. Y las preocupaciones sociales son que todo el mundo tenga un puesto de trabajo porque conozco gente de auténtica valía que no tiene donde trabajar. Y aunque la crisis en Europa de puestos de trabajo sea algo que les sirve de apoyo a los políticos españoles, hay que ir pensando que la tecnología puede influir en todo esto y habrá que buscar soluciones urgentes.

—¿Qué políticos actuales ofrecen seguridad y credibilidad?

—Bien, aproximadamente

vacío; el amor es fundamental en la vida del hombre. Estar enamorado de una mujer o estar enamorado de cosas. O sea, tener una serie de cosas alrededor que proporcionen un desarrollo a la sensibilidad. Por ejemplo: en mi actividad es muy fundamental el amor que siento por determinadas artes. Entre otras, soy muy amante de la pintura. Y por ejemplo cuando dirigí la primera película algún colega o algún crítico se extrañó un poco de lo bien que yo encuadraba. Entonces creo que es algo bien fácil de comprender: cualquier director de cine de cualquier país, desde Billy Wilder a Berlanga, que se pase por los museos, por el Museo del Prado por ejemplo, y se puede encontrar con un cuadro como «Las Meninas», en el cual hay una serie de personajes colocados de tal forma que es la forma perfecta. O sea, ese cuadro es difícil de igualar e imposible de mejorar. Entonces, para todo esto, es imprescindible estar enamorado, estar enamorado de las cosas y de las personas. Por ejemplo hay horas del día en las cuales amas mucho mejor a una mujer, ¿comprendes?

—¿Qué horario de amor tiene Angel del Pozo?

—No; je, je, je... Yo a todas

“En TV. E.

## trabajo por debajo de mis posibilidades”

como cuatro, ¿no? O sea, Adolfo Suárez, Felipe González, Fraga Iribarne y Calvo Sotelo.

—¿Con qué parlamentarios haría usted una buena película?

—¡Hombre!, pues digamos que los galanes tendrían que ser Adolfo Suárez y Felipe González, ¿no? Luego el señor que tiene dominada la zona, en un rancho de las afueras, sería Santiago Carrillo, y el jefe de los Rangers, que va a poner orden, tendría que ser Fraga, ¿no?

—¿Qué papel juega la mujer en la vida profesional y en la íntima de Angel del Pozo?

—¡Total! ¡Absoluto! O sea, la considero imprescindible. Me parece que si no fuera por la mujer, pues, bajo mi punto de vista, no tendría razón de ser nada. O sea, que detrás de cada hombre, así, que destaque en alguna actividad, hay una señora importante o un amor importante o una amiga importante, ¿no? Y después, en esas actividades nuestras, egoístamente digamos, la mujer es lo que proporciona relax, diversión, sensatez..., muchas cosas.

—¿El amor te parece el motor más importante en la vida del hombre?

—El más importante de todos. Para mí, vamos. Sin estar enamorado me encuentro

horas puedo estar dispuesto...; je, je, je...

—¿Trae de su ancestro de castellano viejo aquello de las horas de la siesta?

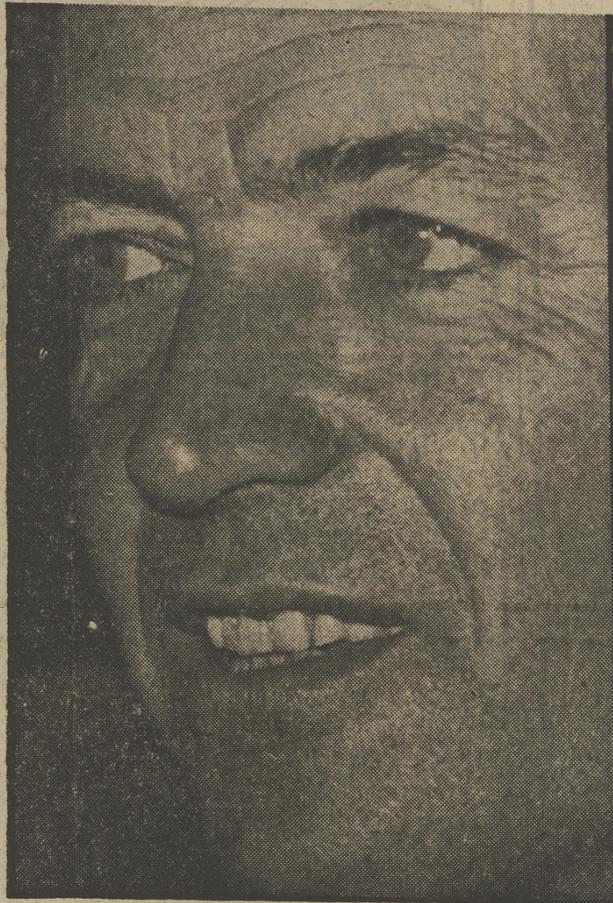
—No, no. Yo creo que recién despertado es una buena hora.

—¿Te gusta el divorcio que nos ha conseguido Fernández Ordóñez?

—A mí me parece que el divorcio es imprescindible. Y si mis amigos, los demócratas cristianos, se molestan, pues lo siento mucho. Pero ellos no saben lo que es el vivir en un infierno con una persona con la que no se siente absolutamente nada. Y además que no puedas rehacer tu vida con otra persona. Me parece algo total y absolutamente absurdo. Y si San Pedro volviese a la Tierra, pues, diría: «Chicos, sí; tener divorcio. ¿Por qué no, hombre?»

—¿Qué le produce más ternura, los niños o los ancianos?

Los niños. O sea, para mí el día de hoy va a terminar dentro de un par de horas. Y comenzará el día de mañana, ¿no? O sea, los niños. A mí, el llanto de un niño es algo que me enerva. No puedo comprender cómo una persona puede provocar el llanto de un niño a sabiendas de que lo va a provocar. Posiblemente mis hijos han llorado un poco, y yo he debido o he podido quitarles ese llanto y



aguantara porque Mónica le había dejado. O sea, creo que en la dirección no hay una edad determinada. Para el actor, sí; el actor, yo sigo pensando que de los cuarenta a los cincuenta o cincuenta y cinco años está muy bien, ¿no? Salvo algún fenómeno especial que surge esporádicamente.

—Tú fuiste nuestro Robert Taylor particular y trabajaste y conociste bien a Robert Taylor, actor americano. ¿Hay mucha diferencia entre los actores españoles y los extranjeros?

En cuanto a calidad interpretativa, ninguna en absoluto. Lo que sí hay es en cuanto a técnica. El cine tiene una técnica de interpretación y aquí no hay muchos actores que lo sepan. O sea, yo tuve la suerte, como también la tuvo Julián Mateos y otros chavales de aquella época, la suerte y la oportunidad de trabajar con actores americanos, y entonces, pues, se aprenden muchas cosas en la técnica de la interpretación y hay gentes que no las saben, llevando setenta películas a su espalda. Creo que, salvo raras excepciones, a los actores españoles les falta técnica porque luego hay, por ejemplo, que el actor Tanos Palópuos, que yo conocí en el setenta y cinco y que era el primer actor del Teatro Nacional de Grecia, había venido muchas veces a España para ver y para aprender de Manuel Dicenta y de Carlos Lemos. Eso en el teatro, en esa especialidad, como tampoco podemos olvidarnos de un Fernando Fernán-Gómez, de un Rodero, de un Fernando Rey y de otros que son actores increíblemente buenos.

—¿Qué actriz universal de estos momentos conmueve artísticamente a Angel del Pozo?

—Me conmueve, y tiene unos morros preciosos, Liv Ullman. Y hasta hay un proyecto en el que podríamos trabajar juntos en una película...

—¿Vuelve al mundo de la interpretación Angel del Pozo?

—Podría, podría volver. Llevo cuatro o cinco meses con ofertas, pero tengo que madurarlo.

—¿El «Bla, bla», que realizas en televisión justifica la existencia de Angel del Pozo en el mundo del arte?

—No, no, no. En absoluto. «Bla, bla» nace porque Marroquí, que es un hombre con el cual había trabajado antes, cuando le dan este programa me llama como su brazo derecho, y entonces me proporciona dos factores muy positivos: uno, que estoy aprendiendo video, y otro, que es un programa dedicado al mundo del espectáculo, a los actores, y eso es para mí una gran satisfacción porque sigo en contacto diario con mis amigos. Pero todo eso no justifica todo; creo que estoy haciendo un trabajo por debajo de mis posibilidades.

Fotos QUECA